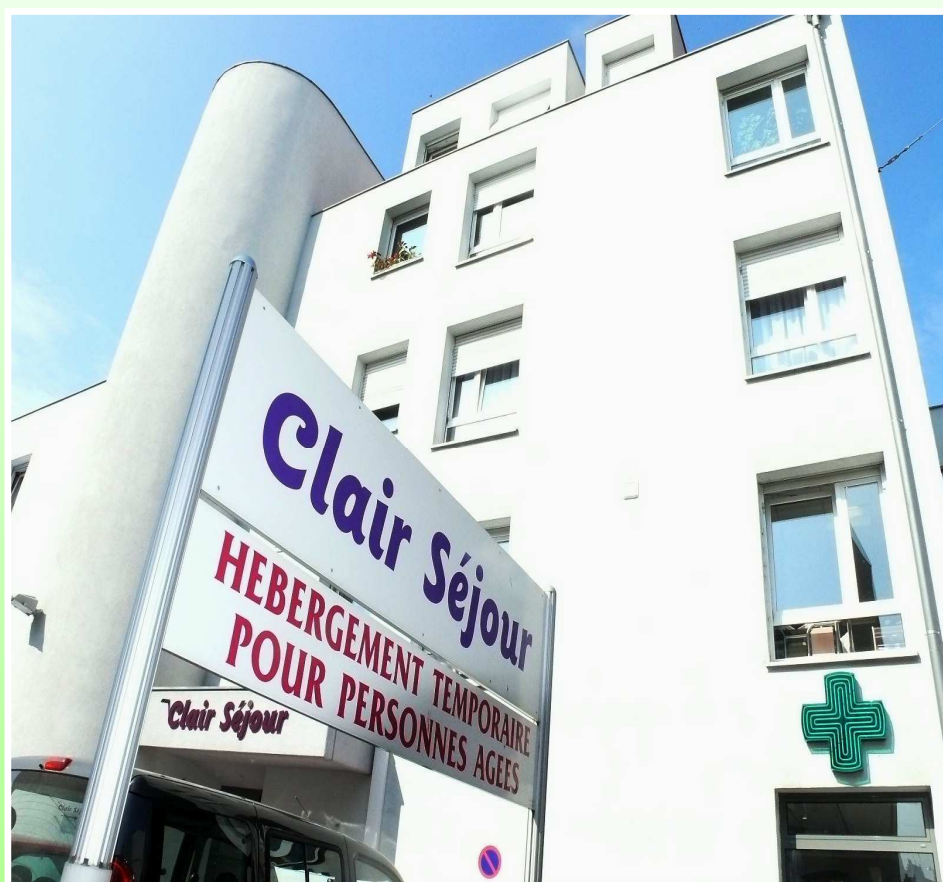




L'HEBERGEMENT TEMPORAIRE

Clair Séjour



Livret d'Accueil

Clair Séjour,
un service proposé par
la Maison BETHLEHEM

17, route d'Oberhausbergen
67200 STRASBOURG

Toute l'équipe de **Clair Séjour**
vous souhaite la bienvenue!

Cette brochure vous informe du
fonctionnement de l'hébergement temporaire **Clair Séjour**
et veut vous aider à vous y sentir à l'aise.

L'ensemble de l'équipe et la Direction, se tient à votre
disposition pour toute information complémentaire.

Nous chercherons, avec l'aide de Dieu,
à vous offrir le meilleur service et un
bon séjour !

Danièle GEIGER
Responsable

Eric BECKER
Directeur

Créé en 2002, **Clair Séjour** est issu de la collaboration du GEF (Groupement d'Exercice Fonctionnel des libéraux de la Santé de Strasbourg Ouest), de l'ABRAPA et de la Maison de Retraite BETHLEHEM, propriétaire des murs. Regroupé en Comité de Gestion, ils se retrouvent régulièrement pour évaluer et optimiser la qualité des services rendus.



Sommaire

Le Plan d'accès	page 3
Comment vous repérer ?	page 4
Les Horaires et les services	page 5
Les Professionnels de la santé	page 6
La Restauration	page 6
Les autres services	page 7
L'accompagnement spirituel	page 9
Les animations	page 10
Les liaisons	page 12
Les responsables à votre écoute	page 13



LE PLAN D'ACCES




Pour s'y rendre en tramway, sortez à la station St-Florent.



COMMENT VOUS REPERER ?

BETHLEHEM et **Clair-Séjour** vus de haut :



← 17, Route d'Oberhausbergen  →
vers le centre ville



L'ascenseur facilite les déplacements dans **Clair Séjour**



LES HORAIRES et les SERVICES

Clair Séjour est ouvert aux visites de 10h à 19h30.

En dehors de ces heures, ce sont les veilles de nuit de la maison de retraite qui assure la surveillance de l'ensemble du site.


Le **SECRETARIAT** de Clair Séjour se tient à votre disposition du lundi au vendredi, le matin de 9h à 16h30 ou sur rendez-vous. Lors de votre **ADMISSION**, le personnel de Clair Séjour vous fait découvrir l'établissement et veille à votre installation.



Les **SOINS** à Clair Séjour sont effectués, dans la mesure du possible, par le personnel en place : Ils peuvent être complétés par des interventions de paramédicaux libéraux, Service de Soins à Domicile ou Services d'Aides à la Personne.

La préparation et la distribution des **MEDICAMENTS** sont faites par le personnel de Clair Séjour.

L'APPEL MALADE : Une poire d'appel au lit, une tirette dans la douche et une tirette au WC, un bouton au sol (en cas de chute) vous permettent d'appeler à l'aide.

De jour, n'hésitez pas à utiliser l'appel-malade.  De nuit, veuillez l'utiliser avec discrétion : les veilles de nuit (de la maison de retraite) font chaque nuit deux tournées pour s'assurer du bien-être des résidents temporaires comme des pensionnaires permanents de la maison de retraite. Hors urgences, appeler en-dehors de ces tournées, oblige les veilles à interrompre leur tournée de soins.

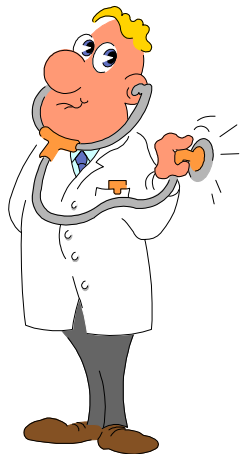
L'HOTELLERIE, tel que le nettoyage des chambres, la réfection des lits, le service des repas... est assurée par le personnel polyvalent de Clair Séjour.



Le **LAVAGE du LINGE** plat (draps, nappes, ...) fourni par Clair Séjour, est assuré par le personnel de la Maison BETHLEHEM.

Le linge personnel est traité par la famille. Exceptionnellement, le personnel de Clair Séjour peut, à titre onéreux (cf. tarif), intervenir dès lors que le linge est marqué (avec une étiquette en tissu cousue). La Maison n'assume pas les frais de pressing. Pour des raisons d'hygiène, aucun linge (ni bas, ni chaussettes...) ne peut être lavé, ni séché dans la chambre !





LES PROFESSIONNELS DE LA SANTE

Votre **MEDECIN TRAITANT** et vos soignants habituels continuent, en principe, à vous suivre à Clair Séjour.

Néanmoins, ils devront se présenter à Mme GEIGER Danièle responsable, infirmière de formation et lui remettre la prescription.

Un **TABLEAU DE GARDES** spécifique à Clair Séjour est établi par les médecins libéraux du quartier de CRONENBOURG. Ils peuvent intervenir en cas d'absence de votre médecin habituel.

Le médecin coordinateur de la Maison de Retraite, Dr Yves ZELLER, est associé au travail de l'équipe de Clair Séjour.

D'**AUTRES PROFESSIONNELS**, spécialistes et des paramédicaux, peuvent intervenir : votre kiné, votre pédicure, le personnel des laboratoires d'analyses, etc.

Pour faciliter vos déplacements à l'extérieur, déambulateur ou chaise roulante peuvent être momentanément mis à votre disposition. Il est cependant préférable d'apporter votre matériel personnel.

LA RESTAURATION

Le PETIT DEJEUNER est servi entre 8h00 et 9h00 à la salle à manger

Le DEJEUNER est servi en salle à manger à 12h00

Un GOÛTER est proposé vers 15h30

Le DINER est servi en salle à manger à 18h00



Une feuille avec les **MENUS DE LA SEMAINE** est régulièrement distribuée et affichée sur votre étage. Si un plat ne devait vous convenir, vous pouvez le signaler la veille au personnel de Clair Séjour qui pourra généralement vous proposer une alternative.

L'eau minérale est vendue en salle à manger (prix affichés).



TELEVISION

Vous disposez dans votre chambre d'un poste de télévision, gracieusement mis à votre disposition. Voici une liste exhaustive des chaînes de la TNT proposées :

CHAINES FRANÇAISES :

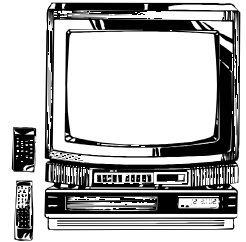
- 1** TF1
- 2** Antenne 2
- 3** France 3
- 4** Canal + (non décrypté)
- 7** M6
- 6** Arte

...

CHAINES ALLEMANDES :

- 7** ARD
- 9** ZDF
- 8** SWF
- 12** Kabel 1
- 13** Bayern 3
- 14** RTL +

...



DIVERS

Les **SALONS d'ETAGE** (dans les couloirs, devant l'oriel, la terrasse...) sont ouverts à tout le monde. Vous pouvez y accueillir amis et famille.



La **SECURITE INCENDIE** : Il est interdit de fumer dans Clair Séjour. La zone « fumeur » se restreint à la terrasse extérieure.

Précautions concernant votre **SECURITE** : Ne circulez pas avec de grosses sommes d'argent sur vous. Le Crédit Mutuel (CMDP) tient une permanence mensuelle dans la maison.

Utilisez le petit coffre de sécurité (dans l'armoire de votre chambre) pour y déposer argent et objets ou documents à protéger.

En quittant la chambre, n'oubliez pas de fermer la porte à clé.



Un contrôle des accès par le secrétariat, par le personnel et par les veilleuses de nuit, ainsi que la vidéosurveillance des accès et couloirs contribuent à votre sécurité. En cas d'intrusion d'un inconnu dans votre chambre utilisez **immédiatement L'APPEL-MALADE** pour avertir le personnel.



L'ACCOMPAGNEMENT SPIRITUEL

à la Maison BETHLEHEM et à **Clair Séjour**



La Maison de Retraite BETHLEHEM dispose d'une **CHAPELLE** (climatisée en été) au rez-de-chaussée du Bâtiment BETHANIE. Vous pouvez vous y recueillir à tout moment.

Aumônerie Protestante :

Elle est assurée par les Pasteurs de la Paroisse St-Pierre-le-Jeune (Strasbourg centre ville). Cette paroisse est à l'origine de l'Association « Maison BETHLEHEM ».

Sous la coordination du Pasteur Bernard STURNY, une équipe de pasteurs assure les cultes dominicaux et se tient à votre disposition. **Tél 03 88 32 41 61**

L'aumônerie est aussi assurée par les Pasteurs des Paroisses de Cronenbourg :

- Paroisse St-Sauveur - Vieux Cronenbourg (Past. GUNTHER) **Tél 03 88 27 01 19**

- Paroisse Cronenbourg-Cité (Past. Christian SCHUBERT) **Tél 03 88 27 83 66**

Cultes / Gottesdienste : **DIMANCHE 9H30**

Les cultes ont lieu alternativement en langue française ou allemande.

La **Sainte-Cène** (Eucharistie) est distribuée une fois par mois pendant le culte. Pour les personnes qui ne peuvent descendre à la chapelle, elle est distribuée (Une fois sur 2) au niveau des salons d'étage.

Aumônerie Catholique :

Messe : **MARDI 9H30** par le Père Stanislas KUPCZAK qui assure aussi les visites pastorales (& distribution de l'Eucharistie...) **Tél 03 88 27 89 16**

Autres confessions : Se renseigner au secrétariat



Etudes bibliques : Le **JEUDI à 15h30** alternativement en français ou en dialecte

Visites pastorales : Divers aumôniers se tiennent à votre disposition : Renseignements à l'accueil ou auprès de la responsable.



LES ANIMATIONS

Des animations régulières vous sont proposées à Clair Séjour.

Nos animatrices, Mmes Valérie WALTER et Sylvie HEINTZ vous invitent à participer aux animations proposées quotidiennement à la Maison de Retraite ou au Foyer Résidence. Le personnel de Clair Séjour se fera un plaisir de vous y accompagner.

LUNDI 15h30

Vous aimez chanter les vieilles chansons françaises ou alsaciennes ? Alors venez rejoindre, à la Chapelle, la **CHORALE** animée chaque lundi par Mme SCHOTT. Bonne humeur garantie !



MARDI 15h

Une **GYMNASTIQUE ASSISSE** (adaptée au 3^{ème} et au 4^{ème} âge) est proposée à la Salle du Foyer Résidence : Un assouplissement et un maintien en forme, tout en douceur. .. ouvert à tous.

Des **ATELIERS de BRICOLAGE** à la cafeteria peuvent occasionnellement remplacer les séances de gymnastique. Ces séances sont animées par l'Association SIEL Bleu.



MERCREDI 14h

Un grand nombre de livres sont à votre disposition. Vous avez accès à la **BIBLIOTHEQUE**, tenue par Mme Anne SIEFERT dans la salle du Foyer Résidence. Dans les communs de Clair Séjour d'autres ouvrages sont également à votre disposition.

VENDREDI 15h

Les dames de la **CAFETERIA** vous proposent un salon de thé avec café, thé, brioches (ou kugelhopf maison), pâtisseries et tartes... Une excellente occasion pour passer, à un prix modique, un bon moment avec parents et amis, autour d'une bonne tasse et de quelques douceurs...



Des **ANIMATIONS « SPECTACLES »** vous sont régulièrement proposées à la Maison BETHLEHEM :



Des concerts, des conférences et des spectacles (théâtre, goûters, jeux...) avec l'Université du Temps Libre, avec les services d'animation de la Ville de Strasbourg...



Des projections de diapositives ou de films, des ateliers de bricolage, des ateliers-mémoires...

Le programme des animations est régulièrement distribué, affiché et rappelé chaque jour dans les couloirs, sur les écrans de vidéo-information de Clair Séjour



... enfin, n'oubliez pas

NOTRE BEAU JARDIN :

Un magnifique écrin de verdure avec ses belles allées, ses fleurs, son potager, ses plantes médicinales et aromatiques, son « parcours santé 3^{ème} âge », ses fontaines, ses bancs et sa gloriette, son « pilier du dialogue » en marbre de Palestine...

Le personnel de Clair Séjour vous y conduit fréquemment.



LES LIAISONS

A Clair Séjour,
vous n'êtes pas seul...



Nous veillerons à vous offrir tranquillité et sérénité dans nos murs.

Mais nous voudrions aussi vous encourager à **rencontrer** vos voisins, à faire de nouvelles connaissances... Comment et où ?

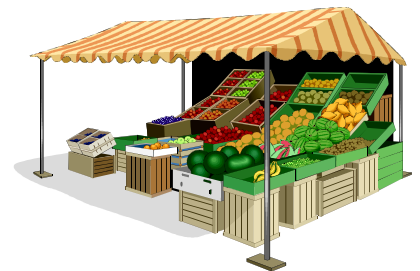
La salle à manger (au moment des repas), les couloirs et les salons d'étage, les offices religieux (cultes et messes), les animations (concerts, spectacles...) sont autant d'endroits privilégiés qui facilitent la rencontre de personnes avec qui vous pourriez avoir des centres d'intérêt communs.

Il y aura **toujours** au moins **une personne** avec qui vous pourrez avoir quelques affinités... et peut-être même, vous lier d'amitié !

Mais il y a un premier pas à faire : chercher et trouver cet(te) ami(e) !

LES COMMERCES DU QUARTIER

De nombreux commerces sont à votre disposition dans le quartier : Boulangeries, Pâtisseries, Pharmacies, Supérette, Presse, Restaurants, Cafés, Banques, Pressing/Repassage, Bureau de Poste, Photographe, Coiffeurs, Fleuristes...



SORTIR pour ALLER EN VILLE



En tramway Ligne A : La station **St FLORENT** est la plus proche.

Vous êtes à 10 minutes des commerces du Centre Ville (la gare est à la 2^{ème} station, la Place KLEBER à la 4^{ème} station), et à 10 minutes de HAUTEPIERRE (L'hôpital, le Maillon, l'hypermarché et la zone commerciale).



En Bus Stations route d'Oberhausbergen
et route de Mittelhausbergen



En Taxi Vous pouvez à tout moment commander un taxi
Tél 03 88 36 13 13 (TAXI 13)
Tél 03 88 22 23 24 (France Taxi), etc...



DES RESPONSABLES A VOTRE ECOUTE



M Eric BECKER
Directeur



Mme Danièle GEIGER
Infirmière
Responsable de Clair Séjour



Mme Stéphanie GRIVEL
Secrétaire médicale -
Aide soignante -
Adjointe à la Responsable



M Gilles RENARD
Chef de cuisine

La Direction et toute l'équipe de **Clair Séjour**
vous souhaitent un excellent séjour



*"Je leur donnerai dans ma maison et dans mes murs une place et un nom..."
(La Bible, Esaïe chap 56, verset 5)*



Mes notes et remarques personnelles :

